

# L'Éclaireur

De Saint-Casimir

Courriel : [info@saint-casimir.com](mailto:info@saint-casimir.com)

Tel : (418) 339-2543

## Bureau municipal

Secrétariat (418) 339-2543

Télécopieur (418) 339-3105

Courriel [info@saint-casimir.com](mailto:info@saint-casimir.com)

**Maire** : Dominic Tessier Perry

418-339-3034

### Les conseillers :

**Poste No 1** Michel Trottier

418-339-2446

**Poste No 2** André Filteau

418-339-2343

**Poste No 3** Danielle Du Sablon

418-339-2653

**Poste No 4** Louis-P. Douville

418-339-2837

**Poste No 5** Denis Naud

418-339-2047

**Poste No 6** Vacant

**Incendie/ Ambulance/:**

**911**

### Services municipaux

**Permis de construction : 418-339- 2543**

René Savard, directeur général

**Bibliothèque** 418-339-2909

Ange-Aimée Asselin, Bibliothécaire

### Service des Loisirs

Sandra Mongeau 418-339-2543 [loisirs@saint-casimir.com](mailto:loisirs@saint-casimir.com)

### Services Sociaux

O.M.H du Grand Portneuf 1-833-284-0016

([info@omhgp.com](mailto:info@omhgp.com))

Entraide St-Casimir 418-339-3234

Prévention Suicide **1-866-277-3553** (Sans frais)

Services Québec : 1-877-644-4545.

### Travaux publics

David Grondin 418-339-2543

### Service Paroissiaux

Paroisse Sacré-Cœur de Jésus

Françoise Marcotte, secrétaire 418-268-3220

Michel Laquerre, responsable 418-339-2784

Gilles Naud, resp. cimetière 418-339-3086

Jean Tailleur, prêtre modérateur

L'Éclaireur 418-339-2543, [loisirs@saint-casimir.com](mailto:loisirs@saint-casimir.com)

Mise en page : Sandra Mongeau

**OCTOBRE 2021**

**VOLUME 31 NUMÉRO 10**

PROCHAINE PUBLICATION : 29  
octobre 2021

DATE DE TOMBÉE :

15 octobre 2021

(APRÈS CETTE DATE, AUCUN  
ARTICLE NE SERA ACCEPTÉ)

## PUBLICATION DANS L'ÉCLAIREUR

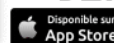
Afin d'informer la population, nous invitons les organismes communautaires de la municipalité à nous faire parvenir la programmation de leurs activités.

Date de tombée : 15 du mois pour l'édition du mois suivant.

C'est avec plaisir que nous publierons vos informations.



**INSTALLEZ NOTRE  
APPLICATION MOBILE  
IdSide - Echo  
POUR LES SITUATIONS  
D'EXCEPTION**



## Abrégé de la séance ordinaire du 13 septembre 2021

- Adoption du Règlement numéro 201-2021 modifiant le Règlement 188-2020 concernant la limite de vitesse sur la rue Tessier Est.
- Adoption du Règlement numéro 202-2021 modifiant le Règlement de zonage 139-2015 afin de préciser les modalités relatives aux chenils.
- Adoption du premier projet de Règlement 203-2021 modifiant l'usage à l'intérieur de la zone mixte M-1.
- Le comité de sélection recommande l'embauche de Mme Isabelle Gauthier au poste de directrice générale adjointe et secrétaire trésorière adjointe.
- La compagnie Thorco inc. s'occupera de la mise aux normes du barrage et de la conduite d'adduction.
- Le contrat pour le nouveau site internet a été octroyé à la firme ADN Communication de Trois-Rivières.
- Granite DRC a obtenu le contrat pour les bancs de granit pour les jeux d'eau.
- Le rapport annuel sur la gestion de l'eau a été présenté et adopté.

## Bienvenue à votre bibliothèque municipale !

Depuis le mois de MARS 2020, votre bibliothèque a été fermée durant plusieurs semaines. Puis ouverte certains jours, elle a eu plusieurs changements à son horaire.

Heureusement, maintenant, elle reprend son horaire normal.

Vous pouvez venir aux heures et aux jours suivants :

<b>mardi</b>	<b>de</b>	<b>13h30 à 15h30</b>
<b>Jeudi</b>	<b>de</b>	<b>18h30 à 20h30</b>
<b>Samedi</b>	<b>de</b>	<b>10hres à MIDI</b>

M'impliquer !

Plusieurs bénévoles ont quitté pour diverses raisons. Le nombre de bénévoles a diminué.

Afin de vous offrir un meilleur service, votre bibliothèque a besoin de vous.

Avez-vous le goût de vous impliquer?

Actuellement, nous aurions besoin de personne prête à travailler au comptoir de prêt

Le mardi après-midi, le jeudi soir et le samedi matin.

Si vous voulez faire un essai, téléphonez au numéro : 418-339-2909, laissez vos coordonnées et nous vous rappellerons.

Services

Avec votre carte Accès BIBLIO et votre NIP, profitez gratuitement des services et des ressources de votre bibliothèque

Vous avez accès à 10 000 volumes sur nos rayons. Vous aimeriez un titre en particulier, si nous ne l'avons pas on peut l'acheter ou l'emprunter grâce au prêt entre bibliothèques.

Grâce au RÉSEAU BIBLIO vous pouvez faire l'emprunt de livres numériques (plus de 10 000 exemplaires en français et en anglais) le téléchargement de magazines (une trentaine de magazines en français et en anglais sans date de retour) l'accès à distance à plus de 120 000 heures de cours en ligne en accès gratuit et illimité avec la ressource Toutapprendre l'accès illimité aux sites Web Généalogie Québec, PRDH et Protégez-vous.

Allez sur le site <https://www.reseaubibliocnca.qc.ca/fr/services>

# Avis public d'élection

Par cet avis public, René Savard, président d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs de la municipalité.

Le ou les postes suivants sont ouverts aux candidatures :

Poste de mairesse ou maire

Poste de conseillère ou conseiller 1

Poste de conseillère ou conseiller 2

Poste de conseillère ou conseiller 3

Poste de conseillère ou conseiller 4

Poste de conseillère ou conseiller 5

Poste de conseillère ou conseiller 6

Toute déclaration de candidature à l'un de ces postes doit être produite au bureau du président d'élection (ou des ajointes désignées pour recevoir les déclarations de candidature, le cas échéant) aux jours et aux heures suivants :

Du 17 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2021

## Horaire

Lundi De 08h00 à 12h00

De 13h00 à 16h00

Mardi De 08h00 à 12h00

De 13h00 à 16h00

Mercredi De 08h00 à 12h00

De 13h00 à 16h00

Jeudi De 08h00 à 12h00

De 13h00 à 16h00

Vendredi De 08h00 à 12h00

De 13h00 à 16h00

**Attention : le vendredi 1<sup>er</sup> octobre 2021, le bureau sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon continue.**

Si plus d'une personne pose sa candidature à un même poste, vous pourrez exercer votre droit de vote en vous présentant au bureau de vote qui vous sera assigné, **entre 9 h 30 et 20 h**, aux dates suivantes :

Jour du scrutin : **Dimanche 7 novembre 2021**

Jour de vote par anticipation : **Dimanche 31 octobre 2021**

*Mesures exceptionnelles liées à la situation sanitaire*  
(vote par correspondance – COVID-19)

**Vous pourrez voter par correspondance si vous êtes dans l'une des situations suivantes :**

- Vous êtes domicilié(e) dans un établissement de santé admissible;
- Vous êtes domicilié(e) dans la municipalité, mais incapable de vous déplacer pour des raisons de santé ou vous êtes une proche aidante ou un proche aidant domicilié à la même adresse qu'une telle personne;

Entre le dimanche 17 octobre 2021 et le mercredi 27 octobre 2021, vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, car vous : êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours; avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) comme

- ◆ porteur(-teuse) de la maladie;
- ◆ présentez des symptômes de COVID-19;
- ◆ avez été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours;
- ◆ êtes en attente d'un résultat de test de COVID-19.

Pour voter par correspondance, vous devez faire une demande verbale ou écrite en communiquant avec le président d'élection au plus tard le mercredi 27 octobre 2021.

Les bulletins de vote par correspondance seront expédiés à partir du 19 octobre 2021.

Si vous êtes inscrit(e) au vote par correspondance et que vous n'avez pas reçu vos bulletins de vote quelques jours après leur envoi, vous pourrez communiquer avec le président d'élection pour en recevoir de nouveaux.

Les bulletins de vote devront être reçus au bureau du président d'élection au plus tard le vendredi 5 novembre 2021 à 16h30.

Si vous demandez de voter par correspondance car vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, votre demande sera valide uniquement pour le scrutin en cours. Si vous êtes dans une autre des situations présentées ci-haut, votre demande sera valide pour le scrutin en cours et pour les recommencements qui pourraient en découler.

La personne suivante a été nommée secrétaire d'élection : Ginette Beaudoin

Les adjointes suivantes ont été désignées pour recevoir des déclarations de candidature (le cas échéant) : Ginette Beaudoin, Carole Germain

Vous pouvez joindre le président d'élection (ou joindre ses adjointes, le cas échéant) à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous.

#### **Président d'élection**

Adresse : 220, boulevard de la Montagne, Saint-Casimir, QC GoA 3Lo

Téléphone : (418) 339-2543

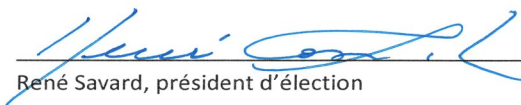
#### **Adjointes**

Adresse : 220, boulevard de la Montagne, Saint-Casimir, QC GoA 3Lo

Téléphone : (418) 339-2543

#### **Signature**

Donné à Saint-Casimir le 9 septembre 2021

  
René Savard, président d'élection





## Personnel électoral recherché

Le président du scrutin municipal est actuellement à la recherche de personnes dans le cadre des élections municipales du 7 novembre prochain:

Toute personne intéressée doit être disponible le jour du vote par anticipation, soit le dimanche 31 octobre et/ou le jour du scrutin le dimanche 7 novembre 2021 ainsi que pour la formation obligatoire précédant l'élection.

Le personnel devra être présent dans les bureaux de scrutin, de 8 h 30 h à 21 h environ.

### Qui peut postuler?

Toute personne âgée de plus de 16 ans, fiable, disponible, aimant travailler avec le public et vivre une expérience hors du commun. Bienvenue aux étudiants et aux retraités!

Nous vous invitons à nous contacter par courriel : [rene.savard@saint-casimir.com](mailto:rene.savard@saint-casimir.com) ou par téléphone 418 339-2543 afin de nous transmettre vos coordonnées.

## NOUVEAU COURRIEL GÉNÉRAL POUR COMMUNIQUER AVEC LA MUNICIPALITÉ

Veillez prendre note que dorénavant, pour communiquer avec la municipalité, vous devrez utiliser le courriel suivant :

*info@saint-casimir.com*

## Offre d'emploi

La Résidence La Maison des Pionniers

**Aide-cuisinier ( ère)** 13 heures/semaine garanties

Contactez Cécile Godin au 418-339-3131 pour plus d'information.




LE QUARTIER GÉNÉRAL DU BÉNÉVOLAT  
ET DES SERVICES DANS PORTNEUF

**Je recherche un service**  
Découvrez les ressources communautaires  
et publiques disponibles dans Portneuf  
TROUVER UN ORGANISME

**Je m'implique  
dans ma communauté**  
Découvrez les offres de bénévolat dans Portneuf  
S'IMPLIQUER

qgdeportneuf.com



**Pour le mois  
d'octobre il y aura  
des messes à tous  
les dimanches à  
St-Casimir.**

Vous pouvez consulter  
les procès verbaux sur le  
site internet de la muni-  
cipalité au

[www.saint-casimir.com](http://www.saint-casimir.com)

La prochaine séance or-  
dinaire du conseil aura  
lieu exceptionnellement  
le lundi 4 octobre 2021 à  
20h00

**BUREAU MUNICIPAL FERMÉ**

Veillez prendre note que le  
bureau de la municipalité sera  
fermé le ***lundi 11 octobre  
2021*** pour le congé de l'Action  
de grâce.

LE CONTENU DU JOURNAL L'ÉCLAIREUR  
EST LIMITÉ À DE L'INFORMATION. LA  
MUNICIPALITÉ N'ACCEPTE PAS D'AR-  
TICLES D'OPINION DE QUELQUE SORTE  
QUE CE SOIT. NOUS NOUS RÉSERVONS  
LE DROIT D'ACCEPTER OU DE REFUSER  
CERTAINS TEXTES

**AVIS IMPORTANT À TOUTE LA POPULATION  
RINÇAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC**



Le service des travaux publics procédera au rinçage des conduites du réseau d'aqueduc du village (incluant le secteur de Saint-Thuribe) dès le **11 octobre 2021** et ce, pour une période approximative de 2 semaines.

L'opération de rinçage fait partie de l'entretien normal. Elle vise à éliminer les dépôts dans les conduites et ainsi assurer le maintien de la bonne qualité de l'eau potable.

L'opération peut cependant affecter temporairement la limpidité et la pression de l'eau, c'est pourquoi, lors de la période de rinçage, il est demandé aux résidents qui constatent une eau anormalement trouble de la faire couler durant quelques minutes jusqu'au rétablissement de la situation. Si l'eau demeure brouillée, il est recommandé de la faire bouillir 1 minute avant de la consommer. De plus, afin d'éviter d'endommager votre réservoir à eau chaude, il peut s'avérer prudent de fermer son alimentation électrique en cas de baisse de pression imprévue dans le réseau.

Nous sommes désolés des incon vénients que cela pourrait vous causer.

Veuillez communiquer avec nous au (418) 339-2543 si vous désirez obtenir des informations additionnelles.

René Savard  
Directeur général et secrétaire-trésorier  
20 août 2021

**AUTOCOLLANT**

**« MATIÈRES RECYCLABLES  
ACCEPTÉES »**

La municipalité, en collaboration avec la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de

Portneuf, met à la disposition de sa population un autocollant

« *Matières recyclables acceptées* » à apposer sur le devant de votre bac à matières recyclables (bien nettoyer la surface et s'assurer que celle-ci soit sèche avant

d'apposer l'autocollant).

Pour vous en procurer un, vous devez en faire la demande au bureau de la municipalité du

lundi au vendredi, de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00.

Téléphone : 418-339-2543

Courriel : [info@saint-casimir.com](mailto:info@saint-casimir.com)



**Écocentre de St-Alban / Heures d'ouverture**

**COORDONNÉES :**

1160, Route Philomène-Thibodeau (route 354)  
G0A 3B0

Téléphone : 418-876-2714  
ou sans frais : 1-866-760-2714

Lundi, vendredi et samedi: 8h à 16h45

**Fermeture de l'Écocentre les jours fériés suivants en 2021 :**  
**11 octobre, 25 décembre.**

**Écocentre de St-Ubalde / Heures d'ouverture**

**COORDONNÉES :**

570, Rang St-Paul  
G0A 4L0

Téléphone : 418-876-2714  
ou sans frais : 1-866-760-2714

Mercredi, vendredi et samedi : 8h à 16h45



## Résultat du 6<sup>e</sup> tirage de la campagne de charité en date du 29 août 2021.

**Le dimanche 29 août 2021**, après la célébration de la parole, célébrée par l'abbé Henri-Paul Potvin, en présence des fidèles, a été effectué le **tirage 6 de 10** par le président Michel Laquerre, le sacristain Fernand Talbot, la secrétaire Françoise Marcotte « pour l'année 2021 » des **400 billets vendus** au profit de l'église de Saint-Casimir.

**Il y a une messe ou une célébration de la parole À TOUS LES DIMANCHES DU MOIS : 9h00.**

« **Le port du masque est obligatoire.** » **Il est permis de l'enlever dans le banc...** » Accès par les **portes centrales** uniquement... Les consignes sanitaires de la Santé publique sont bien respectées.

**Résultat du 6<sup>e</sup> tirage :** les noms pigés sont les suivants :

1<sup>er</sup> prix de 200\$ : **M. Louis Poirier**, rang Sainte-Anne, Saint-Casimir.

2<sup>e</sup> prix de 100\$ : **M. Alain Duchesneau**, rue Larue, Beauport, Qc.

3<sup>e</sup> prix de 50\$ : **M. Robert Allaire**, boulevard de la Montagne, Saint-Casimir.

**\* Prochain tirage : 26 septembre 2021.\***

**Merci aux acheteurs pour leur encouragement et leur générosité ! Sincères félicitations aux gagnants !**

Louiselle Soulard, membre du CCOL pour l'église de Saint-Casimir

**CERCLE DES FILLES D'ISABELLE MGR MAURICE ROY DE SAINT-CASIMIR #966**

**DEVISE : « UNITÉ, AMITIÉ et CHARITÉ. »**

**MOT D'ORDRE DE L'ANNÉE 2021-2022 :**

**« ACCUEILLIR, ENCOURAGER, FLEURIR. »**

**THÈME : « QUI AIME DIEU, DEMEURE DANS L'AMOUR. »**

**Conseil exécutif 2021-2022 du CERCLE DES FILLES D'ISABELLE MGR MAURICE ROY DE ST-CASIMIR :**

**\*Régente de l'État de Québec : Sr Nicole Lacasse de Lévis**

**\*Vice-régente de l'État de Québec : Sr Hélène Demers de St-Nicolas**

**\*Régente locale : Sr Danielle D. Dusablon : St-Casimir**

**\*Vice-régente : Sr Camille Marcotte : Ste-Anne-de-la-Pérade**

**\*Ex-régente : Sr Marielle Beaulé : Québec**

**\*Chancelière : Sr Louiselle Soulard : St-Casimir**

**\*Sec.-financière : Sr Lorraine B. Julien : St-Casimir**

**\*Sec.-trésorière : Sr Anita G. Welsh : St-Casimir**

**\*Sec.-archiviste : Sr Madeleine Pagé : St-Casimir**

**\*1<sup>re</sup> Vérificatrice : Sr Anita Soulard : St-Casimir**

**\*2<sup>e</sup> Vérificatrice : Sr Pauline Gingras : St-Casimir**

**\*3<sup>e</sup> Vérificatrice : Sr Magella Hardy : St-Casimir**

**\*Rédactrice : Sr Louiselle Soulard : St-Casimir**

**\*Gardiennne : Sr Simone Naud : St-Marc-des-Carières**

**\*Monitrice : Sr Clémence M. Douville : St-Marc-des-Carières**

**\*1<sup>re</sup> Guide : Sr Clémence M. Douville : St-Marc-des-Carières**

**\*2<sup>e</sup> Guide : Sr Louiselle Lefebvre : St-Marc-des-Carières**

**\*Garde intérieure : Sr Lise Martin : St-Marc-des-Carières**

**\*Garde extérieure : Sr Lise Martin : St-Marc-des-Carières**

**\*Musicienne : Sr Blanche G. Leduc : St-Casimir**

**Louiselle Soulard, rédactrice et chancelière**

La **Municipalité de Saint-Casimir**, en collaboration avec la **Fondation du Patrimoine** et ses partenaires, désirent implanter dans notre localité un circuit touristique sans précédent.



**“Au fil de l’optique”** est un circuit photographique, en collaboration avec d’autres municipalités du comté de Portneuf qui nous permet de faire découvrir à nos visiteurs les trésors cachés de notre Municipalité à travers l’œil de ses résidents. C’est une carte de visite permanente qui permettra à

tous et chacun de repartir avec l’idée indéniable que Saint-Casimir est une municipalité où il fait bon vivre.

Afin de pouvoir trouver les plus beaux endroits de Saint-Casimir, nous demandons l’aide de la population, sous forme de concours, afin de photographier, selon vous, les plus beaux et représentatifs endroits de la localité !

Soyez créatif, votre œuvre pourrait être exposée en format géant !



Tous les règlements du concours sont affichés à la page suivante et seront disponibles sur demande à : [photos.optique@gmail.com](mailto:photos.optique@gmail.com).

Mme Danielle Du Sablon, conseillère municipale

Mme Sandra Mongeau, coordonnatrice aux loisirs

## RÈGLEMENTS DÉTAILLÉS DU CONCOURS DE PHOTOGRAPHIES POUR 2022

- Les photos soumises doivent avoir été prises par le participant à **Saint-Casimir**
- Les photos doivent témoigner d'une **caractéristique reconnaissable ou représentative et actuelle du territoire**.
  - Exemple : une photo de grand héron en vol dans un ciel bleu peut avoir été prise n'importe où et ne serait pas acceptée. Inversement, une photo de grand héron prise sur les rives de la rivière en un lieu reconnaissable de Saint-Casimir serait acceptée.
  - Exemple : une photo de visages maquillés d'enfants sans repère de localisation **pourrait être refusée si la date de prise de vue ne correspond pas une fête locale**. Cependant, une photo de visages maquillés d'enfants avec le pont ou un **autre lieu reconnaissable en arrière-plan** serait acceptée.
  - Exemple : une photo d'une situation ayant changé de façon significative ne sera pas acceptée (ex. grange qui n'existe plus).
- Les photos doivent être soumises **avant le 5 avril 2022**. Il n'y a pas de limite quant au nombre de photographies permises.
- L'utilisation de logiciels de retouche ou de filtres logiciels est acceptée.
- Les photographies peuvent être en couleur ou en noir et blanc.
- Le participant doit fournir un **titre** pour chaque photographie soumise ainsi qu'une brève description du sujet et la localisation approximative du lieu où fut prise la photo si nécessaire. **Mettre un titre nous aide à apprécier le message ou l'émotion transmise par la photo.**
- Les photos seront divisées en 7 catégories; Riveraines, Agricoles, Patrimoniales, Industrielles, évènementielles, nature et autre.  
**Merci d'indiquer la catégorie dans le sujet du courriel.**
- Dans le cas de photographies incluant des personnes identifiables, la personne soumettant la photographie certifie à la Municipalité de Saint-Casimir que les personnes y apparaissant ont donné leur **accord** à la publication éventuelle de la photographie dans le cadre du concours et de la publicité rattachée.
- Il n'est pas nécessaire d'être citoyen de Saint-Casimir pour soumettre une photo.
- Une catégorie sera dédiée aux 12 à 17 ans. 3 photographies seront réservées aux gagnants de cette catégorie. **Merci d'indiquer l'âge du participant dans le courriel.**
- Il faut que la photo représente la vision du photographe qui l'a prise et non le travail d'une autre personne **afin de respecter leur droit d'auteur**.
- La réception des photographies sera faite par la Municipalité de Saint-Casimir par Sandra Mongeau, coordonnatrice aux loisirs, qui n'est pas membre du jury. Elle transmettra au jury les photos sans aucune indication permettant d'en identifier les auteurs et s'assurera que le **choix du jury soit fait de façon anonyme**. Elle compilera les votes des membres du jury. Les membres du jury et leur famille peuvent participer mais les membres du jury ne peuvent pas voter pour leurs propres photos ni pour celles de leur famille immédiate s'ils en ont soumis.
- Le choix des photographies gagnantes est fait par un **jury de cinq personnes** aux compétences complémentaires. La décision du jury est sans appel.
- **Les photographies gagnantes seront exposées en permanence à l'extérieur dans le lieu public « Optique-Saint-Casimir », et ceci pour un minimum de deux années.**
  - Au maximum, deux photos peuvent être exposées simultanément par un même photographe
- Les auteurs de toutes les photos soumises conservent leurs pleins droits d'auteur. Les auteurs des photos gagnantes accordent à la Municipalité de Saint-Casimir le droit d'imprimer les photos pour l'exposition Optique-Saint-Casimir, d'utiliser ces impressions après l'exposition pour les usages non-commerciaux (ex. kiosque, décoration), et d'utiliser les fichiers numériques uniquement à des fins de publicité du concours. Toute autre utilisation potentielle devra faire l'objet d'une entente entre l'auteur et la Ville.
- Les fichiers photo doivent être envoyés en haute définition. Nous nous réservons le droit de disqualifier une photographie qui aurait une trop faible qualité de résolution.

Les photos doivent être soumises en pièces jointes à l'adresse courriel suivante : [photos.optique@gmail.com](mailto:photos.optique@gmail.com)

Une seule photo par courriel !

# L'ARDOISE

Nos services sont  
**GRATUITS!**

Pour ses 25 ans, L'ARDOISE **déménage !**

**Pourquoi?**

**Pour un environnement mieux adapté à nos besoins!**

Dès septembre, nos bureaux seront situés au  
**555A Boul. de la Montagne à Saint-Casimir** (au-dessus du restaurant le St-Caz). Les cours et activités auront lieu à cette **nouvelle adresse** et aux différents **points de service** de la région de **Portneuf**.

## POUR QUI?

**Adultes** de 16 ans et plus de **niveaux différents**, ayant des besoins en **alphabétisation** ou en **francisation**.



**POUR UN ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ ET APPRENDRE À SON RYTHME !**

Apprendre ou revoir des notions de base en **lecture, écriture, mathématiques**  
Aide pour **remplir un document ou un formulaire**, écrire une lettre ou un courriel  
Participer à des ateliers de conversation en français (préparation à la **francisation**)  
**S'initier** ou se familiariser avec les **ordinateurs**, la recherche **internet**, les outils **informatiques**, etc.

**Communiquer** en utilisant des **applications** comme Zoom, Meet, Skype, etc.

**Comprendre** la posologie d'un médicament, un mode d'emploi, une facture

Pour **améliorer son quotidien**, tout simplement!



## QUAND?

**INSCRIPTION : De septembre à mai**  
Appelez-nous au **418.339.2770**

Pour plus d'informations:  
[ardoise.alpha@gmail.com](mailto:ardoise.alpha@gmail.com)  
REJOIGNEZ-NOUS SUR



## ÉDUCATION POPULAIRE

Restez à l'affût pour connaître nos activités offertes à toute la communauté!

GRÂCE AU SOUTIEN DE :

Éducation  
et Enseignement  
supérieur  
Québec

## Nouveau !

Ouverture des

*Trésors de Saint-Casimir*

le

28 septembre.

Mardi de 13h00 à 16h00

Jeudi de 16h30 à 20h00

Dans l'ancien local de  
L'Entraide Saint-Casimir.

Pour Information:

**418-284-2321**

Esther et Lise

Monsieur le maire, les conseillers municipaux ainsi que tous les employés de la Municipalité de Saint-Casimir tiennent à souhaiter la meilleure des chances à

Madame **Carole Germain** pour son départ à la retraite.

Un immense merci Carole pour vos **38 ans** de loyaux services pour la municipalité.

# Loisirs

Le guide des loisirs automne-hiver 2021 est présentement disponible !

Consultez le en ligne au [www.saint-casimir.com](http://www.saint-casimir.com).

Badminton libre, cours de dessins créatifs, danse... faites votre choix et venez vous amuser avec nous !

## Soccer

N'oubliez pas de retourner vos vêtements de soccer au bureau municipal !

Pour informations,

418-339-2543 ou [loisirs@saint-casimir.com](mailto:loisirs@saint-casimir.com)

Merci !



# Halloween

Venez vous divertir à la maison Hantée le 31 octobre de 16h00 à 20h00 !

Des surprises, des frissons mais beaucoup de plaisir !!!!

Dans le gymnase de l'école du Bateau Blanc, entrée arrière, on t'attends !

Sandra et toute l'équipe de la maison hantée !

Saint-Casimir fêtera l'an prochain ses 175 ans d'existence. Nous désirons donc former un comité afin de rendre les festivités les plus grandioses possibles.

Nous avons besoin de vous afin de rendre hommage à notre beau village et fêter comme il se doit ses 175 ans.

Certaines activités ont déjà été planifiées mais nous avons besoin de vous afin de bonifier notre programmation et la rendre mémorable.

Contactez-moi a : [loisirs@saint-casimir.com](mailto:loisirs@saint-casimir.com) ou par téléphone au 418-339-2543 afin de vous joindre à nous.

Merci,

Sandra Mongeau Coordonnatrice aux loisirs

Danielle Du Sablon Membre Fondation du patrimoine



# ENSEMBLE RENOUVEAU

présente le concert

## Du cinéma à l'opéra



BRUCE GAULIN  
PIANO

CAROLE-ANNE  
ROUSSEL,  
SOPRANO

SIMON DESBIENS  
VIOLONCELLE ET  
COMPOSITION

JESSY DUBÉ  
VIOLON

ÉVELYNE  
LAROCHELLE  
SOPRANO



**PREMIÈRE  
OVATION**



**SAMEDI  
2 OCTOBRE  
2021, 19H30**

*Airs classiques et musiques de films*

ENTRÉE LIBRE  
Contribution  
volontaire

ÉGLISE DE SAINT-CASIMIR  
DE PORNEUF

Réservez à [ensemblerenouveau@gmail.com](mailto:ensemblerenouveau@gmail.com)

### **Navette Or**

Parcours C : St-Ubalde, St-Casimir, St-Marc-des-Carières, Deschambault-Grondines, Portneuf, Cap-Santé.

(Grondines, St-Thuribe, St-Alban et St-Gilbert via Taxibus)

**Les Jeudis: 7 octobre, 11 novembre et 9 décembre 2021**



# Cercle De Fermières

RÉUNION MENSUELLE LE MERCREDI 13 OCTOBRE 2021 à 19h30

AU CENTRE PAROISSIAL

**Octobre: mois du cancer, on vous demande de porter du rose**

**Le local sera ouvert à partir du vendredi 8 octobre de 13h à 15h**

Pour le local de tissage, veuillez communiquer avec Mme Nicole Tessier au 418-339-2937

Vous aimeriez vous joindre à notre Cercle, n'hésitez pas à communiquer avec le conseil d'administration:

Huguette Marcotte, présidente : 418-339-2957,

Nicole Tessier Trésorière : 419-339-2937

Lyse Myette, conseillère #2 : 418-339-2078



## Avis public

Aux personnes intéressées par le projet de Règlement numéro 203-2021 modifiant le Règlement de zonage numéro 139-2015 afin d'autoriser un nouvel usage à l'intérieur de la zone mixte M-1

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

Lors d'une séance tenue le 13 septembre 2021, le conseil de la Municipalité de Saint-Casimir a adopté le projet de *Règlement numéro 203-2021 modifiant le Règlement de zonage numéro 139-2015 afin d'autoriser un nouvel usage à l'intérieur de la zone mixte M-1*. Ce projet de règlement vise à autoriser la catégorie d'usage « Entreposage et commerces de gros » appartenant au groupe d'usages « Commerces et services » dans la zone mixte M-1.

1. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 4 octobre 2021 à 20h00 dans la salle du Conseil située au 220 boulevard de la Montagne. Au cours de cette assemblée, ledit projet de règlement sera expliqué et le conseil entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
2. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de la municipalité situé au 220 boulevard de la Montagne, aux heures régulières de bureau, soit du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00.

DONNÉ À SAINT-CASIMIR, CE 14<sup>e</sup> JOUR DE SEPTEMBRE 2021.

*René Savard*

René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier

CATÉGORIE	NOM	TÉLÉPHONE	CATÉGORIE	NOM	TÉLÉPHONE
ALPHABÉTISATION	L'Ardoise	418-339-2770	GARAGE	Garage Jean-Noël Sauvageau	418-339-2634
ALIMENTATION	Marché Alain Thibault	418-339-2930		Garage Ghislain Tessier	418-339-3133
	Dépanneur Super soir	418 339-3455		PJ Service Mécanique	418-339-2194
	Le Garde-Manger	418-339-2770	GRAPHISME	Ordi-concept Lise Brochu	418-339-2144
	Nomade Junerie inc. (Kombuca de miel)	418 455-2899	HÉBERGEMENT	Gîte Le Geai Bleu	418-284-9771
	La Ferme des jeunes pousses (Marc-André Demers)	418-933-4985	INDUSTRIE	Contreplaqué Saint-Casimir	418-339-2313
APICULTEUR / MIEL	Jean-Claude Tessier	418 339-2810		Les Contenants Durabac inc.	418-339-2191
	Ferme Apicole Mosaïque	418 455-2899	LAVAGE SOUS-PRESSION	Lavage DMP (Kevin Perron)	418-284-3631
ARTISANAT	Pied-de-Poule (rendez-vous uniquement)	418-997-2169	LOCATION CHAPITEAUX	Daniel Tessier	418-339-2979
BOUTIQUE	La Ruche Voisine (miel, artisanat et produits du terroir)	418-455-2899	MATÉRIAUX RECYCLÉS	Matériaux récupérés de Portneuf	418 339-1212
CHENIL	Chenil de JUCO	418 339-3829	MICROBRASSERIE	Microbrasserie Les Grands Bois	418-325-4211
CHIROPRA TIQUE	Chiropratique St-Casimir	418-339-4070	ORGANISATION ÉVÉNEMENT	Les évènements Bro-mar	418-339-2144
COIFFEURS (EUSES)	Boutique O'Poil	418-325-5776	PHARMACIE	Pharmacie Mailhot, Robitaille, Moisan (Brunet)	418-339-3456
	Salon Mode Chantal Langlois	418-339-3223	PHOTOGRAPHE	Photographies Étienne DuSablou	418-339-2653
	Coiffure Sylvie Gingras	418-325-5111	QUINCAILLERIE	BMR / La Coop Novago	418-339-2011
	Salon Lynda Bédard	418-339-3039	RÉSIDENCE POUR AÎNÉS	Résidence St-Casimir	418-339-2711
	Salon Sophie Tessier	418-339-2870		Maison des Pionniers	418-339-3131
CONSTRUCTION	CYM Construction inc. (entrepreneur général)	418-284-4089	RÉSIDENCE POUR HANDICAPÉS	Yves Savard	418 339-3282
DESCENTE EN RIVIÈRE	Les Excursions de l'Ouest	418-339-3410	RESTAURATION (BAR)	Bar-Laitier du Vieux Moulin	418-339-4488
DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES	Post Scriptum Marketing (Pascal Carrier)	418-572-3116		Buffet du Rapide (traiteur)	418-339-3230
ÉLECTRICIEN	Entreprises A. Massicotte Électrique	418-216-2058		Café Ringo	
	Entreprises Électro-Paul	418-339-2683		Casse-croûte St-Caz (saisonnier)	418-339-3071
ENGRAIS	Centre d'engrais Portneuf -Mauricie	418-339-2869	SALLE DE SPECTACLE	Théâtre des Grands Bois	418 266-3815
ENTREPOSAGE	Marcel Bédard	418-339-2751	SÉCHAGE DE GRAINS	Ferme du Rapide Sud	819 996-3210
ENTRETIEN MÉNAGER	Entretien domiciliaire NS	418-339-3869	SEMENCES	Semences Laquerre	418-339-2474
ENTRETIEN PAYSAGER	Gerry Welsh	418-339-2214	SERVICE ADMINISTRATIF	La Coop Novago	418-339-2011
FUNÉRIUM	Funérarium Lacoursière	418-339-2212	SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL	Services Andrée Gosselin	418-326-5082
				Les Papillons en folie (Sylvie Perreault) *accrédité	418-339-2282 438-823-1422

SERVICE FINANCIER	Caisse Desjardins de l'ouest de Portneuf	418-339-2265	TATOUEUR	Dragosh Tatoueur	418-339-3588	
	Daniel Tessier (conseiller Industrielle Alliance)	418-325-4979	TRANSPORT	Transyb	418-339-2215	
SOINS ÉNERGÉTIQUES ET DÉTENTE	Nathalie Genest	418-325-4034	TRANSPORT ET EXCAVATION	Transport Langlois	418-326-2292	
	Andréanne Belleau	418-285-9338		Transport Forestier	418 268-3168	
	Énergie de Vie	819-692-8566		J. Welsh III Inc.	418 339-2112	
STATION-SERVICE	SCENTSY (Sylvia Bouchard)		VÉHICULES RÉCRÉATIFS	Albert Tessier	418-339-2964	
	Dépanneur Conrad Audet	418 339-3455		Dave Tessier	418-325-4072	
	PJ Service	418-339-2194			418-339-2964	
	Mécanique			418-325-4686	St-Casimir Autos	418 339-2250
				Polaris Sports Plus	418 339-3069	
				St-Casimir		

\* : Merci de nous faire part de tout oubli, ajout ou correction à cette liste.

**Nouveau!**

municipalité de  
**Saint-Casimir**

## Développement résidentiel municipal

(avec tous les services)

1<sup>ère</sup> phase

2<sup>e</sup> phase

3255120521

**1,90\$**  
du pied carré

418 339-2543

[www.saint-casimir.com](http://www.saint-casimir.com)

**Entre montagnes et rivières**

# Recrutement de pompiers à temps partiel

## Service de sécurité incendie de Saint-Casimir

Le Service de sécurité incendie de Saint-Casimir est actuellement en période de recrutement afin de combler ses effectifs.

Le travail consiste à répondre aux alertes d'incendies et autres appels d'urgence, à participer aux exercices d'entraînement et de formation et effectuer des tâches d'entretien du poste, des appareils et du matériel requis pour combattre les incendies.

### Exigences:

- Être disponible pour les urgences;
- Être en bonne forme physique;
- Aucun dossier criminel;
- Avoir 18 ans;
- Demeurer à 4.5 km ou moins de la caserne;
- Suivre le programme de formation Pompier 1 ou équivalente ou s'engager à suivre cette formation dans les délais requis (payé par le service);
- Détenir un permis de conduire valide avec la classe 4A ou s'engager à obtenir cette classe dans les délais requis.

La rémunération est la suivante :

Rémunération de base sur appel :	60.00\$/forfait
Quatrième heure et les suivantes :	20.00\$/heure
Pratique :	14.48\$/heure
Prévention :	14.48\$/heure
Formation :	13.50\$/heure

Pour de plus amples informations, communiquer avec M. Patrick Auger, directeur du Service de sécurité incendie au (418) 283-4800.

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae à la Municipalité de St-Casimir, 220, boulevard de la Montagne, St-Casimir, QC G0A 3L0.



**Les Entreprises**  
**AM<sup>assicotte</sup>**  
**Electricque** inc.

La corporation des maîtres électriciens du Québec


Entrepreneur électricien  
 • Résidentiel  
 • Commercial  
 • Industriel

Alexandre Massicotte  
 propriétaire

418 216-2058



LES GRANDS  
**BOIS**  
 MICROBRASSERIE  
 ST-CASIMIR




Arboriculteur  
 Diplômé

Alexis St-Germain

Élagage, abattage, taille de haie

418-326-0517  
 alexistgermain@gmail.com  
 Saint-Ubalde



Mallette s.e.n.c.r.l.  
 Société de comptables professionnels agréés

381 boulevard de Lanaudière  
 Sainte-Anne-de-la-Pérade QC G0X 2J0

T. 418 325-2507, poste 1304  
 F. 418 325-2517

M<sup>e</sup> Yannick Pepin  
 Notaire

200-25 rue des Forges, case postale 1356  
 Trois-Rivières QC G9A 5L2

T. 819 379-0133, poste 5228  
 F. 819 379-4207

@ yannick.pepin@mallette.ca

1 800 693-0133

**mallette.ca**

NETTOYAGE  
 ET PEINTURE  
 DE VOS LETTRAGES

PROULX  
 SERVICE  
 PROFESSIONNEL  
 ET  
 TRAVAIL DE QUALITÉ

MICHEL PROULX 418-268-5121



Chiropratique  
 St-Casimir  
 Familiale et sportive

Dre Marjorie Montminy  
 Chiropraticienne D.C

110 place de l'église (Presbytère)  
 St-Casimir

(418) 339-4070  
 marjoriemontminydc@chiropratiquestcasimir.com



Les ENTREPRISES  
 St-Ubalde Inc.

RBO# : 8297-3983-28

Installateur  
**Ecoflo** **BIONEST**  
 ENVIROSEPTIC

• Entrepreneur général • Excavation  
 • Transport • Installations septiques  
 • Sable • Terre • Gravier

2 sites pour vous servir :  
 St-Ubalde  
 Lac-aux-Sables

361 boul. Chabot St-Ubalde • 418 277-2060  
 www.entstubald.com

GAI ÉCOUTE

Centre d'aide,  
 d'écoute téléphonique  
 et de renseignements des  
 gais et lesbiennes du Québec

1-888-505-1010/aide@gaiecoute.org



L'Échangerie de Portneuf  
 Groupe d'échange de services

L'Échangerie fait appel aux talents, aux habiletés et aux connaissances des personnes par l'échange de services entre eux. La valeur d'échange est le temps. Pour s'y inscrire : 418-326-1284 ou [echangerie@solportneuf.org](mailto:echangerie@solportneuf.org)



Entreprise Leduc et fils inc.

gestionleduc@gmail.com  
 165 rue de l'église St-Thuribe, QC, G0A 4H0

Alexandre : 418-325-4246  
 Pierre : 418-325-4024

NIR : R-132032-5  
 NEQ : 1174023615

- Transport  
 - Dénéigement




Dimanche

Lundi

Mardi

Mercredi

Jeudi

Vendredi

Samedi

					1	2 Bibliothèque 10h00 à 12h00
3 <u>Messe</u> <u>St-Casimir</u> <u>9h00</u>	4 <u>CONSEIL</u> <u>MUNICIPAL</u> <u>20H00</u>	5 Bibliothèque 13h30 à 15h30	6 <u>Récupération</u> ... <u>Matières</u> <u>organiques</u> ... <u>Feuilles</u>	7 Bibliothèque 18h30 à 20h30	8	9 Bibliothèque 10h00 à 12h00
10 <u>Messe</u> <u>St-Casimir</u> <u>9h00</u>	11 Bureau municipal fermé.	12 Bibliothèque 13h30 à 15h30	13 <u>Déchets</u> ..... <u>Matières</u> <u>organiques</u> ..... <u>Fermières</u> <u>19h30</u>	14 Bibliothèque 18h30 à 20h30	15	16 Bibliothèque 10h00 à 12h00
17 <u>Messe</u> <u>St-Casimir</u> <u>9h00</u>	18	19 Bibliothèque 13h30 à 15h30	20 <u>Récupération</u> ..... <u>Matières</u> <u>organiques</u> <u>Feuilles</u>	21 Bibliothèque 18h30 à 20h30	22	23 Bibliothèque 10h00 à 12h00 ..... Salon de Noël 10h-17h
24 <u>Messe</u> <u>St-Casimir</u> <u>9h00</u> ..... Salon de Noël 10h-16h	25	26 Bibliothèque 13h30 à 15h30	27 <u>Déchets</u> ..... <u>Matières</u> <u>organiques</u>	28 Bibliothèque 18h30 à 20h30	29	30 Bibliothèque 10h00 à 12h00
31 <u>Messe</u> <u>St-Casimir</u> <u>9h00</u> ..... <u>Halloween</u>	<h1>Calendrier octobre 2021</h1>					